



LED-SOLARLEUCHTEN / LED SOLAR LIGHTS

DE

LED-SOLARLEUCHTEN

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

PL

LAMPKI SOLARNE LED

Uwagi dotyczące obsługi i bezpieczeństwa

CZ

SOLÁRNÍ LED SVÍTIDLA

Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny

RO MD

LĂMPI SOLARE CU LED

Note privind siguranța și operarea

SK

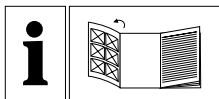
LED SOLÁRNE SVETLÁ

Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

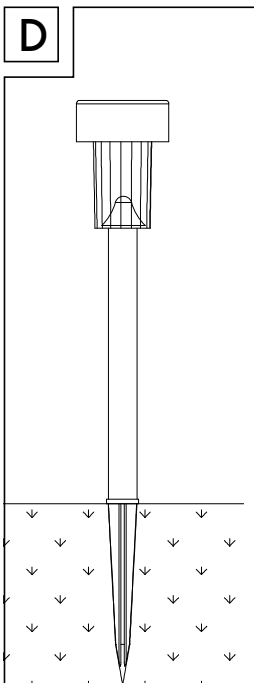
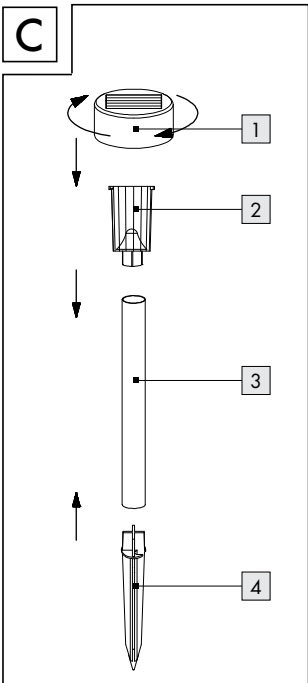
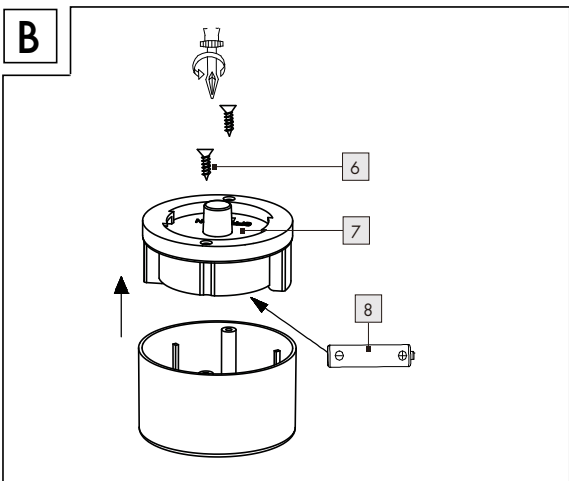
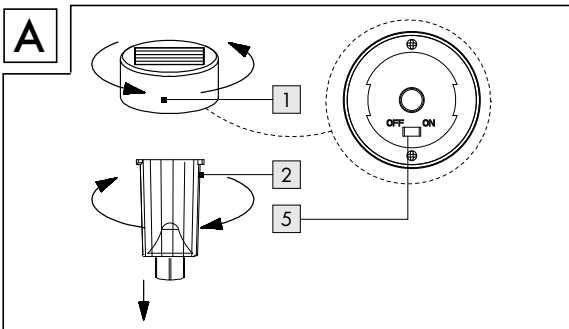
HR

LED SOLARNE SVJETILJKE

Napomene u vezi upotrebe i sigurnosti








| | | |
|--|----------|----|
| DE | | |
| Bedienungs- und Sicherheitshinweise | Seite | 5 |
| <hr/> | | |
| PL | | |
| Uwagi dotyczące obsługi i bezpieczeństwa | Strona | 14 |
| <hr/> | | |
| CZ | | |
| Návod k použití a bezpečnostní pokyny | Strana | 23 |
| <hr/> | | |
| RO/MD | | |
| Note privind siguranța și operarear | Pagina | 31 |
| <hr/> | | |
| SK | | |
| Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny | Strana | 40 |
| <hr/> | | |
| HR | | |
| Napomene u vezi upotrebe i sigurnosti | Stranica | 48 |
| <hr/> | | |



| | | |
|--|-------|----|
| Legende der verwendeten Piktogramme | Seite | 6 |
| Einleitung | Seite | 6 |
| Bestimmungsgemäße Verwendung | Seite | 6 |
| Teilebeschreibung | Seite | 6 |
| Lieferumfang | Seite | 7 |
| Technische Daten | Seite | 7 |
| Sicherheitshinweise | Seite | 7 |
| Produktspezifische Sicherheitshinweise | Seite | 7 |
| Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus | Seite | 8 |
| Funktionsweise | Seite | 9 |
| Inbetriebnahme | Seite | 9 |
| Produkt montieren | Seite | 9 |
| Produkt aufstellen | Seite | 9 |
| Akku austauschen | Seite | 10 |
| Akku aufladen | Seite | 10 |
| Wartung und Reinigung | Seite | 10 |
| Fehler beheben | Seite | 10 |
| Entsorgung | Seite | 11 |
| Garantie und Service | Seite | 12 |
| Garantie | Seite | 12 |
| Abwicklung im Garantiefall | Seite | 13 |
| Service | Seite | 13 |

Legende der verwendeten Piktogramme

| | |
|---|---|
|  | Spritzwassergeschützt |
|  | Gleichstrom / -spannung |
|  | Inkl. Ni-MH-Akku |
|  | Das CE-Zeichen bestätigt Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien. |
|  | Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen |

LED-SOLARLEUCHTEN

● **Einleitung**

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● **Bestimmungsgemäße Verwendung**

Das Produkt dient zur Beleuchtung im Außenbereich. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz oder für andere Einsatzbereiche bestimmt.

- Dieses Produkt ist nicht zur Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet.




● **Teilebeschreibung**

- 1 Solarzellegehäuse
- 2 Lampenschirm
- 3 Stab
- 4 Erdspieß
- 5 ON-/OFF-Schalter (EIN/AUS)
- 6 Befestigungsschrauben
- 7 Akkufachabdeckung
- 8 Akku

● Lieferumfang

- 5 Leuchtenköpfe mit Solarzelle, LED und Akku
- 5 Lampenschirme
- 5 Stäbe
- 5 Erdspieße
- 1 Montageanleitung

● Technische Daten

- Betriebsspannung: 1,2 V 
- Akku: 1 x Ni-MH-Akku/ AAA /
1,2 V  / 150 mAh
- Leuchtmittel: 1 x LED (nicht austauschbar)
- Nennleistung LED: ca. 6 mW pro LED
- Schutzart:  IP44 (spritzwassergeschützt)
- Solarzelle: ca. 30 x 30 mm (L x B)
- Leuchtdauer (bei vollem Akku): ca. 8 Stunden



Sicherheitshinweise

BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN FÜR DIE ZUKUNFT AUF!

- Das Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Lassen Sie Kinder in Anwesenheit von Verpackungsmaterial niemals unbeaufsichtigt. Das Verpackungsmaterial birgt Erstickungsgefahr. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Das Leuchtmittel ist nicht austauschbar.
- Sollte das Leuchtmittel am Ende seiner Lebensdauer ausfallen, muss das ganze Produkt ersetzt werden.


● Produktspezifische Sicherheitshinweise

- Achten Sie darauf, dass die Solarzelle nicht verschmutzt oder im Winter durch Schnee und Eis bedeckt ist. Dies verringert die Leistungsfähigkeit der Solarzelle.
- Kalte Temperaturen haben negativen Einfluss auf die Akku-Betriebsdauer. Wenn Sie das Produkt längere Zeit nicht benötigen, z. B. im Winter, so sollte dieses gereinigt und in einem trockenen, warmen Raum aufbewahrt werden.


- **VERLETZUNGSGEFAHR!** Stellen Sie sicher, dass, wenn die Leuchte entfernt wird, auch der Erdspeiß mit entfernt wird, damit dieser keine Gefahr darstellt (z. B. Stolpern).



Sicherheitshinweise für Batterien/ Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien/Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.
-  **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

RISIKO DES AUSLAUFENS DER BATTERIEN/AKKUS

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern/direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien/Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!
-  **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!** Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Im Falle eines Auslaufens der Batterien/Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur Batterien/Akkus des gleichen Typs. Mischen Sie nicht alte Batterien/Akkus mit neuen!
- Entfernen Sie die Batterien/Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

RISIKO DER BESCHÄDIGUNG DES PRODUKTS

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp/Akkutyp!
- Setzen Sie Batterien/Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie/Akku und des Produkts ein.
- Reinigen Sie Kontakte an Batterie / Akku und im Batteriefach vor dem Einlegen mit einem trockenen, fusselfreien Tuch oder Wattestäbchen!

- Entfernen Sie erschöpfte Batterien/Akkus umgehend aus dem Produkt.

● Funktionsweise

Die eingebaute Solarzelle des Produkts wandelt bei Sonneneinstrahlung das Licht in elektrische Energie um und speichert diese in einem Ni-MH-Akku. Das Licht wird bei beginnender Dunkelheit eingeschaltet. Die eingebauten Leuchtdioden sind ein sehr langlebiges und energiesparendes Leuchtmittel. Die Leuchtdauer ist von der Sonneneinstrahlung, dem Einfallswinkel des Lichts auf die Solarzelle und der Temperatur (wegen der Temperaturabhängigkeit der Akkukapazität) abhängig. Ideal ist ein senkrechter Lichteinfallswinkel bei Temperaturen über dem Gefrierpunkt. Der Akku erreicht erst nach mehreren Lade- und Entladezyklen seine maximale Kapazität.

● Inbetriebnahme

● Produkt montieren

Montieren Sie das Produkt gemäß Abbildungen A, C, D:

1. Drehen Sie das Solargehäuse **1** gegen den Uhrzeigersinn aus dem Lampenschirm **2** (siehe Abb. A).
2. Schieben Sie den ON-/OFF-Schalter **5** auf Position ON, um die Leuchte einzuschalten.
3. Setzen Sie das Solargehäuse **1** in den Lampenschirm **2** ein und drehen Sie es im Uhrzeigersinn fest.
4. Stecken Sie die Leuchte auf den Stab **3**.
5. Nehmen Sie den Erdspieß **4** aus dem Stab **3** heraus und setzen Sie den Erdspieß **4** mit der Spitze nach unten zeigend in den Stab **3** ein (siehe Abb. C).
6. Ihr Produkt ist nun einsatzbereit (siehe Abb. D).

● Produkt aufstellen

- Stecken Sie das montierte Produkt so weit in den Boden (Rasen, Blumenbeet), dass es stabil steht.
- Achten Sie auf einen sicheren Stand. Wenden Sie bei der Montage bzw. beim Aufstellen keine Gewalt an, z. B. durch Hammerschläge. Dies beschädigt das Produkt. Um ein optimales Ergebnis zu erzielen, stellen Sie das Produkt an einem Ort auf, an dem die Solarzelle möglichst lange direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist.
- Stellen Sie sicher, dass die Solarzelle nicht von einer anderen Lichtquelle, wie z. B. Hof- oder Straßenbeleuchtung beeinflusst wird, da sich das Licht sonst in der Dämmerung nicht einschaltet.
- Bei niedriger Helligkeit schaltet sich das Licht automatisch ein, bei normaler Umgebungshelligkeit schaltet sich das Licht wieder aus.

● Akku austauschen

Um eine optimale Leistung zu erzielen, sollte der Akku alle 12 Monate ausgetauscht werden.

1. Trennen Sie das Solarzellengehäuse **1** vom Lampenschirm **2**, indem Sie es gegen den Uhrzeigersinn drehen (siehe Abb. A). Schalten Sie die Leuchte mit dem ON-/OFF-Schalter **5** aus, indem Sie den Schalter auf die Position „OFF“ schieben.
2. Lösen Sie mittels eines kleinen Kreuzschlitzschraubendrehers die Befestigungsschrauben **6**. Hebeln Sie anschließend den Akkufachdeckel **7** des Solarzellengehäuses **1** mittels eines Schlitzschraubendrehers (siehe Abb. B) auf.
3. Drehen Sie den Akkufachdeckel **7** um, achten Sie darauf, dass Sie keine Kabel oder Kabelverbindungen beschädigen.
4. Ersetzen Sie den alten Akku **8** durch einen neuen. Achten Sie beim Einsetzen auf die richtige Polarität. Diese wird im Akkufach angezeigt. Verwenden Sie nur Akkus des empfohlenen Typs (siehe „Technische Daten“).
5. Schließen Sie den Akkufachdeckel **7**, ziehen Sie die Befestigungsschrauben **6** mittels eines kleinen Kreuzschlitzschraubendrehers an. Schieben Sie den ON-/OFF-Schalter **5** auf die Position „ON“.
6. Verbinden Sie das Solarzellengehäuse **1** wieder mit dem Lampenschirm **2**. Setzen Sie anschließend die anderen Teile des Produkts zusammen (siehe Abb. C).

● Akku aufladen

Achten Sie darauf, dass das Produkt eingeschaltet sein muss, wenn der Akku lädt. Die Ladedauer der Akkus bei Nutzung der Solarzelle ist abhängig von der Lichtintensität der Sonnenstrahlung und dem Einfallswinkel des Lichts auf die Solarzelle. Stellen Sie die Solarzelle möglichst senkrecht zum Lichteinfallswinkel auf. So erhalten Sie die höchste Strahlungsintensität.

● Wartung und Reinigung

Die Leuchtdioden sind nicht austauschbar. Das Produkt ist bis auf einen erforderlichen Akkuwechsel wartungsfrei.

- Reinigen Sie das Produkt regelmäßig mit einem trockenen, fusselfreien Tuch. Verwenden Sie bei stärkeren Verschmutzungen ein leicht angefeuchtetes Tuch.

● Fehler beheben

Hinweis: Das Produkt enthält empfindliche elektronische Bauteile. Daher ist es möglich, dass es durch Funkübertragungsgeräte in unmittelbarer Nähe gestört wird. Falls Sie Störungen in der Funktion feststellen, entfernen Sie solche Störquellen aus der Umgebung des Produkts.

Hinweis: Elektrostatische Entladungen können zu Funktionsstörungen führen. Entfernen Sie bei solchen Funktionsstörungen kurzzeitig die Akkus und setzen Sie diese erneut ein.

| Fehler | Ursache | Lösung |
|---|--|---|
| Das Licht schaltet sich nicht ein, obwohl das Produkt den ganzen Tag von der Sonne angestrahlt wurde. | Künstliche Lichtquellen, wie z. B. Straßenlichter, stören das Produkt. | Montieren Sie das Produkt an einer Stelle, an der es nicht von anderen Lichtquellen gestört werden kann. |
| Das Licht schaltet sich nicht oder nur kurz ein. | Der Akku ist kaputt oder das Tageslicht hat nicht ausgereicht | Tauschen Sie den Akku aus, oder montieren Sie das Produkt an einer Stelle, an der es mehr Sonnenlicht erhält. |

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1 - 7: Kunststoffe / 20 - 22: Papier und Pappe / 80 - 98: Verbundstoffe.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Gerät entsorgen

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertrieber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertrieber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. Kaufland bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei.

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben. Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind.

Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten.

Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder

Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Batterien oder Akkus bedeutet, dass Sie Batterien und Akkus nicht im Hausmüll entsorgen dürfen.

Entnehmen Sie die Batterien/den Akku-Pack aus dem Produkt vor der Entsorgung.

Diese können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung.

Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.

Sie sind gesetzlich verpflichtet, alte Batterien und Akkus nach Gebrauch zurückzugeben. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien und Akkus kostenfrei im Handelsgeschäft z. B. in Ihrer Kaufland-Filiale oder bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

Batterien und Akkus können Stoffe enthalten, die schädlich für die menschliche Gesundheit und Umwelt sind. Nur bei einer getrennten Sammlung und Verwertung von alten Batterien und Akkus können die negativen Auswirkungen vermieden werden.

Seien Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit lithiumhaltigen Batterien und Akkus, da bei unsachgemäßer Verwendung eine erhöhte Brandgefahr besteht. Kleben Sie dazu die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden.

Nutzen Sie Batterien mit langer Lebensdauer oder Akkus, um die Entstehung von Abfällen aus Alt-Batterien zu verringern. Beachten Sie die Anweisungen zum Lagern, und vermeiden Sie das vollständige Ent- und Aufladen des Akkus, um die Lebensdauer zu verlängern.

Darüber hinaus sollten Sie Batterien oder Elektro- und Elektronikgeräte mit Batterien oder Akkus nicht im öffentlichen Raum zurücklassen, um eine Vermüllung zu vermeiden. Prüfen Sie Möglichkeiten, Batterien einer Wiederverwendung zuzuführen, anstatt diese zu entsorgen, beispielsweise durch Instandsetzung der Batterie.

Entnehmen Sie die Batterien/den Akku-Pack aus dem Produkt vor der Entsorgung.

● Garantie und Service

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte

werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

Bei diesem Produkt ist auch der Akku durch die Garantiedauer abgedeckt.

● **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 400564-2204) als Nachweis für den Kauf bereit.

Sie finden die Artikelnummer auf dem Typenschild, einer Gravur auf dem Produkt, der Startseite der Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, wenden Sie sich zunächst telefonisch oder per E-Mail an die unten aufgeführte Serviceabteilung.

Sobald das Produkt als defekt erfasst wurde, können Sie es kostenlos an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift zurücksenden. Stellen Sie sicher, dass Sie den Originalkaufbeleg (Kassenbon) sowie eine kurze, schriftliche Beschreibung beilegen, in der die Einzelheiten des Defekts und der Zeitpunkt des Auftretens dargelegt sind.

● **Service**

DE **Service Deutschland**






Tel.: 0800 1528352

E-Mail: kundenmanagement@kaufland.de

CE IP44

| | | |
|--|--------|----|
| Legenda zastosowanych piktogramów | Strona | 15 |
| Wstęp | Strona | 15 |
| Prawidłowe używanie | Strona | 15 |
| Opis części i funkcji | Strona | 15 |
| Zakres dostawy | Strona | 16 |
| Dane techniczne | Strona | 16 |
| Instrukcje bezpieczeństwa | Strona | 16 |
| Instrukcje bezpieczeństwa specyficzne dla produktu. . . | Strona | 17 |
| Instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkowania baterii/ akumulatorów | Strona | 17 |
| Działanie | Strona | 18 |
| Przygotowanie do użycia | Strona | 18 |
| Instalacja produktu. | Strona | 18 |
| Ustawianie produktu | Strona | 19 |
| Wymiana akumulatora | Strona | 19 |
| Ładowanie akumulatora. | Strona | 19 |
| Konserwacja i pielęgnacja | Strona | 20 |
| Rozwiązywanie problemów | Strona | 20 |
| Utylizacja | Strona | 20 |
| Gwarancja i serwis | Strona | 21 |
| Gwarancja | Strona | 21 |
| Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej | Strona | 22 |
| Serwis | Strona | 22 |

Legenda zastosowanych piktogramów

| | |
|---|--|
|  | Odporność na zachłapanie |
|  | Prąd stały/napięcie |
|  | Zawiera baterię Ni-MH |
|  | Znak CE wskazuje zgodność z odpowiednimi Dyrektywami UE dotyczącymi tego produktu. |
|  | Wskazówki bezpieczeństwa Instrukcja postępowania |

LAMPKI SOLARNE LED

● Wstęp

Gratulujemy Państwu zakupu nowego produktu. Tym samym zdecydowali się Państwo na zakup produktu wysokiej jakości. Instrukcja obsługi jest częścią tego produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji. Przed pierwszym użyciem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Używać produktu wyłącznie zgodnie z jego poniżej opisanym przeznaczeniem. W przypadku przekazania produktu innej osobie należy dołączyć do niego całą jego dokumentację.

● **Prawidłowe używanie**

Produkt jest przeznaczony wyłącznie do używania na zewnątrz pomieszczeń. Produkt nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego ani do innych zastosowań.

- Nie nadaje się do oświetlania pomieszczeń domowych.

● **Opis części i funkcji**

- 1 Obudowa ogniw słonecznych
- 2 Klosz
- 3 Trzonek
- 4 Kołek do mocowania w gruncie
- 5 Przetłącznik ON/OFF (WŁ./WYŁ.)
- 6 Śruby mocujące


7 Pokrywa wnęki na baterię


8 Akumulator

● Zakres dostawy

5 głowic lamp z ogniwem słonecznym, diodą LED i akumulatorem
5 kloszy
5 trzonek
5 kołków do mocowania w gruncie
1 Instrukcja montażu

● Dane techniczne

Napięcie robocze: 1,2 V 

Akumulator: 1 x akumulator Ni-MH/AAA/
1,2 V  /150 mAh

Żarówka: 1 x LED (niewymienna)

Znamionowa moc

diody LED: około 6 mW na diodę LED

Stopień ochrony:  IP44 (ochrona przed wodą
rozpryskową)

Ogniwo słoneczne: około 30 x 30 mm (D x S)

Czas świecenia (przy
pełnym naładowaniu): około 8 godzin



Instrukcje bezpieczeństwa

NALEŻY ZABEZPIECZYĆ WSZYSTKIE INFORMACJE BEZPIECZEŃSTWA I INSTRUKCJE W BEZPIECZNYM MIEJSCU NA WYPADEK, GDYBY ICH SPRAWDZENIE BYŁO KONIECZNE W PRZYSZŁOŚCI!


- Produkt ten może być używany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat, a także przez osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej albo nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, jeśli będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie bezpiecznej obsługi produktu oraz zrozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się tym produktem. Dzieci nie mogą czyścić urządzenia ani wykonywać czynności konserwacyjnych bez nadzoru.
- Nie należy nigdy pozostawiać dzieci bez nadzoru, gdy w pobliżu znajdują się materiały opakowania. Materiały opakowania wiążą się z ryzykiem uduszenia. Dzieci nie zdają sobie często sprawy z zagrożeń.
- Produktu nie wolno używać po wykryciu jakiegokolwiek uszkodzenia.
- Iluminator jest niewymienny.
- Jeśli iluminator przestanie działać na końcu jego okresu użytkowania, należy wymienić cały produkt.

● Instrukcje bezpieczeństwa specyficzne dla produktu


- W zimie należy się upewnić, że ogniwo słoneczne jest wolne od brudu oraz śniegu i lodu. W przeciwnym razie wydajność ogniwa słonecznego zmniejszy się.
- Niskie temperatury mają negatywny wpływ na żywotność akumulatora. Jeżeli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas, np. zimą, należy go wyjąć, wyczyścić i przechowywać w suchym, ciepłym pomieszczeniu.
- **NIEBEZPIECZEŃSTWO ODNIESIENIA OBRAŹEŃ!** Podczas wyjmowania lampy należy się upewnić, że wyjęty został także kołek do mocowania w gruncie, aby nie stwarzał zagrożenia (np. potknięcia).



Instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkowania baterii/akumulatorów

- **ZAGROŻENIE ŻYCIA!** Baterie/akumulatory należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. W razie przypadkowego potknięcia należy niezwłocznie skontaktować się z lekarzem.
- Potknięcie może spowodować poparzenia, perforację miękkich tkanek i śmierć. W ciągu 2 tygodni po potknięciu, może wystąpić silne poparzenie.
-  **NIEBEZPIECZEŃSTWO WYBUCHU!** Nie należy nigdy ładować jednorazowych baterii. Nie wolno zwierać baterii/akumulatorów i/lub ich otwierać. Mogłoby wówczas dojść do przegrzania, pożaru lub wybuchu.
- Nie należy nigdy wrzucać baterii/akumulatorów do ognia ani do wody.
- Baterii/akumulatorów nie wolno poddawać obciążeniom mechanicznym.

NIEBEZPIECZEŃSTWO WYCIEKU BATERII NIEŁADOWALNYCH/ŁADOWALNYCH

- Należy unikać ekstremalnych warunków środowiskowych i temperatur, które mogłyby mieć wpływ na baterie/akumulatory (dotyczy to m.in. kaloryferów/bezpośredniego światła słonecznego).
- W razie wycieku z baterii/akumulatorów nie należy dopuścić do kontaktu substancji chemicznych ze skórą, oczami i błonami śluzowymi! Miejsce ewentualnego kontaktu należy przepłukać od razu czystą wodą, a następnie należy niezwłocznie skontaktować się z lekarzem!
-  **ZAŁÓŻ RĘKAWICE OCHRONNE!** Wyciek lub uszkodzenie baterii/akumulatorów, może być przyczyną poparzeń w wyniku zetknięcia ze skórą. W takich przypadkach należy zawsze zakładać odpowiednie rękawice ochronne.

- W przypadku wycieku należy wyjąć od razu baterie/akumulatory z produktu, aby uniknąć uszkodzenia.
- Należy używać wyłącznie baterie/akumulatory tego samego typu. Nie wolno mieszać używanych i nowych baterii/akumulatorów.
- Jeśli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterie/akumulatory.

RYZYKO USZKODZENIA PRODUKTU

- Należy używać wyłącznie z określonego typu baterii nietadowalnej/ładowalnej!
- Baterie nietadowalne/ładowalne należy wkładać zgodnie z oznaczeniami biegunów (+) i (-) na baterii nietadowalnej/ładowalnej i na produkcie.
- Przed włożeniem należy użyć suchą, pozbawioną włókien szmatkę lub bawełniany wacik do oczyszczenia styków baterii/akumulatora i wnętrza baterii!
- Zużyte baterie nietadowalne/ładowalne należy jak najszybciej wyjąć z produktu.

● Działanie

Zainstalowane w produkcie ogniwo słoneczne zamienia światło słoneczne na energię elektryczną i magazynuje ją w 1 baterii Ni-MH. Światło jest włączane, gdy zaczyna się ściemniać.

Wbudowane diody elektroluminescencyjne to bardzo trwałe i energooszczędne źródło światła. Czas świecenia zależy od ilości światła słonecznego, kąta padania światła na ogniwo słoneczne oraz temperatury (pojemność baterii zależy od temperatury).

Idealne warunki to pionowy kąt padania światła w temperaturach powyżej punktu zamarzania. Bateria osiąga maksymalną pojemność dopiero po kilku cyklach ładowania i rozładowania.

● Przygotowanie do użycia

● Instalacja produktu

Zainstaluj produkt zgodnie z rysunkami A, C, D:

1. Obróć w lewo obudowę ogniwa słonecznego **1** ze zdjętym kloszem lampy **2** (patrz Rys. A).
2. Przesuń przełącznik ON/OFF (Wł./WYł.) **5** na pozycję ON (Wł.) w celu włączenia lampy.
3. Włóż obudowę ogniwa słonecznego **1** do klosza lampy **2** i dokręć obracając w prawo.
4. Umieść lampę na trzonku **3**.
5. Wyjmij kołek do mocowania w gruncie **4** z trzonka **3** i włóż kołek do mocowania w gruncie **4** na trzonek **3** z końcówką skierowaną w dół (patrz Rys. C).
6. Produkt jest gotowy do użycia (patrz Rys. D).

● Ustawianie produktu

- Wsuń zmontowany produkt wystarczająco głęboko w ziemię (trawnik, rabata kwiatowa), aby zapewnić jego stabilność.
- Upewnij się, że przez cały czas zachowane jest odpowiednie oparcie stóp i równowaga. Podczas montażu lub ustawiania produktu nie należy używać siły, np. uderzać go młotkiem. Spowoduje to uszkodzenie produktu. Aby osiągnąć jak najlepszy efekt, produkt należy ustawić w miejscu w którym ogniwo słoneczne będzie jak najdłużej wystawione na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Należy się upewnić, że na ogniwo słoneczne nie ma wpływu żadne inne źródło światła, takie jak oświetlenie podwórkowe lub uliczne, ponieważ w przeciwnym razie światło nie zaświeci o zmierzchu.
- Lampa automatycznie włącza się o zmierzchu i wyłącza ponownie, gdy powrócą normalne warunki oświetlenia zewnętrznego.

● Wymiana akumulatora

Aby zapewnić optymalne działanie, baterię należy wymieniać co 12 miesięcy.

1. Oddziel obudowę ogniwa słonecznego **1** od klosza lampy **2**, obracając ją w lewo (patrz Rys. A). Wyłącz lampę, naciskając wyłącznik ON/OFF (WŁ./WYŁ.) **5**.
2. Poluzuj śruby mocujące **6** małym śrubokrętem krzyżakowym, a następnie podważ pokrywę wnętrza baterii **7** obudowy ogniwa słonecznego **1** za pomocą płaskiego śrubokręta (patrz Rys. B).
3. Odwróć pokrywę wnętrza baterii **7** uważając, aby nie uszkodzić kabli i złączy kabli.
4. Wymień stary akumulator **8** na nowy. Podczas wkładania nowego akumulatora należy zwrócić uwagę na prawidłowe ukierunkowanie biegunów. Jest ono oznaczone we wnętrzu baterii. Nowy akumulator musi mieć takie same parametry techniczne jak stary.
5. Teraz zamocuj ponownie pokrywę wnętrza baterii **7**, przykręć śruby mocujące **6** małym śrubokrętem krzyżakowym. Przesuń przełącznik ON/OFF (WŁ./WYŁ.) **5** na pozycję ON (WŁ.).
6. Ponownie załóż obudowę ogniwa słonecznego **1** na klosz lampy **2**, a następnie połącz wszystkie części produktu (patrz Rys. C).

● Ładowanie akumulatora

Należy pamiętać, że podczas ładowania baterii produkt musi być włączony. Czas ładowania akumulatora w przypadku korzystania z ogniwa słonecznego zależy od natężenia światła słonecznego oraz kąta padania światła na ogniwo słoneczne. Ogniwo słoneczne należy umieścić możliwie prostopadle do kąta padania światła. W ten sposób uzyskane zostaną najwyższe poziomy światła.

● Konserwacja i pielęgnacja

Diody elektroluminescencyjne są niewymienne. Produkt nie wymaga konserwacji, za wyjątkiem niezbędnej wymiany baterii.

- Produkt należy regularnie czyścić suchą, niestrzępiącą się szmatką. Aby usunąć bardziej uporczywy brud należy użyć lekko zwilżonej szmatki.

● Rozwiązywanie problemów

Uwaga: Produkt ten jest wyposażony w delikatne części elektroniczne. Oznacza to, że jego umieszczenie w pobliżu urządzeń transmitujących sygnały radiowe może być przyczyną zakłóceń. Po zauważeniu, że produkt działa nieprawidłowo, należy usunąć wszelkie źródła zakłóceń z obszaru w którym znajduje się produkt.

Uwaga: Nieprawidłowe działanie produktu mogą spowodować wyładowania elektrostatyczne. W przypadku takich usterek należy na krótko wyjąć baterie i włożyć je ponownie.

| Błąd | Przyczyna | Rozwiązanie |
|--|--|---|
| Lampa nie włącza się, mimo że przez cały dzień na produkt świeciło słońce. | Produkt jest zakłócany przez sztuczne źródła światła, np. oświetlenie uliczne. | Produkt należy zamontować w miejscu w którym jego działanie nie będzie zakłócone przez inne źródła światła. |
| Lampa nie włącza się lub świeci krótko. | Akumulator jest uszkodzony lub nie było wystarczającej ilości światła dziennego. | Wymień akumulator lub zamontuj produkt w miejscu w którym może otrzymywać więcej światła słonecznego. |

● Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.



Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1-7: Tworzywa sztuczne / 20-22: Papier i tektura / 80-98: Materiały kompozytowe.



Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.



Z uwagi na ochronę środowiska nie wyrzucać urządzenia po zakończeniu eksploatacji do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.

Uszkodzone lub zużyte baterie / akumulatory muszą być poddane recyklingowi zgodnie z dyrektywą 2006/66/WE i jej zmianami. Oddać baterie/akumulatory i/lub produkt w dostępnych punktach zbiórki.



Niewłaściwa utylizacja baterii/akumulatorów stwarza zagrożenie dla środowiska naturalnego!

Przed utylizacją należy wyjąć baterie/akumulatory z produktu. Baterii/akumulatorów nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Mogą one zawierać szkodliwe metale ciężkie i należy je traktować jak odpady specjalne. Symbole chemiczne metali ciężkich są następujące: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów. Dlatego też zużyte baterie/akumulatory należy przekazywać do komunalnych punktów gromadzenia odpadów niebezpiecznych.

● Gwarancja i serwis

● Gwarancja

Produkt wyprodukowano według wysokich standardów jakości i poddano skrupulatnej kontroli przed wysyłką. W przypadku wad produktu nabywcy przysługują ustawowe prawa. Gwarancja nie ogranicza ustawowych praw nabywcy produktu.

Produkt objęte jest 3 gwarancją, licząc od daty zakupu. Gwarancja wygasa w razie zawinionego przez użytkownika uszkodzenia produktu, niewłaściwego użycia lub konserwacji.

W przypadku wystąpienia w ciągu 3 lat od daty zakupu wad materiałowych lub fabrycznych, dokonujemy – według własnej oceny – bezpłatnej naprawy lub wymiany produktu.

Świadczenie gwarancyjne obejmuje wady materiałowe i fabryczne. Gwarancja nie obejmuje części produktu ulegających normalnemu zużyciu, uznawanych za części zużywalne (np. baterie) oraz uszkodzeń części łamliwych, np. przełączników, akumulatorów lub wykonanych ze szkła.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

W przypadku tego produktu czas gwarancji obowiązuje również dla akumulatora.

● Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie Państwa wniosku, prosimy stosować się do następujących wskazówek:

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (IAN 400564-2204) jako dowód zakupu.

Numery artykułów można znaleźć na tabliczce znamionowej, na grawerunku, na stronie tytułowej jego instrukcji (na dole po lewej stronie) lub jako naklejkę na stronie odwrotnej lub spodniej.

W razie wystąpienia błędów w działaniu lub innych wad, należy skontaktować się najpierw z wymienionym poniżej działem serwisowym telefonicznie lub pocztą elektroniczną.

Produkt uznany za uszkodzony można następnie z dołączeniem dowodu zakupu (paragonu) i podaniem, na czym polega wada i kiedy wystąpiła, przesać bezpłatnie na podany Państwu adres serwisu.

● Serwis

 **Serwis Polska**







Tel.: 0080 0491 1946

E-Mail: kontakt@kaufland.pl

CE IP44

| | |
|--|-----------|
| Legenda použitých piktogramů | Strana 24 |
| Úvod | Strana 24 |
| Účel používání | Strana 24 |
| Popis součástí a vlastností | Strana 24 |
| Obsah dodávky | Strana 25 |
| Technické údaje | Strana 25 |
| Bezpečnostní pokyny | Strana 25 |
| Bezpečnostní pokyny specifické pro produkt | Strana 25 |
| Bezpečnostní pokyny pro baterie / nabíjecí baterie ... | Strana 26 |
| Funkce | Strana 27 |
| Příprava k použití | Strana 27 |
| Instalace produktu | Strana 27 |
| Příprava produktu | Strana 27 |
| Výměna nabíjecí baterie | Strana 27 |
| Nabíjení nabíjecí baterie | Strana 28 |
| Údržba a péče | Strana 28 |
| Odstraňování potíží | Strana 28 |
| Zlikvidování | Strana 29 |
| Záruka a servis | Strana 29 |
| Záruka | Strana 29 |
| Postup v případě uplatňování záruky | Strana 30 |
| Servis | Strana 30 |

Legenda použitých piktogramů

| | |
|--|---|
|  | Odolné proti stříkající vodě |
|  | Stejnoseměrný proud/napětí |
|  | Obsahuje baterii Ni-MH |
|  | Značka CE vyjadřuje soulad s příslušnými směrnicemi EU, které se vztahují na tento výrobek. |
|   | Bezpečnostní upozornění Instrukce |

SOLÁRNÍ LED SVÍTIDLA

● Úvod

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní produkt. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité pokyny pro bezpečnost, použití a likvidaci. Před použitím výrobku se seznamte se všemi pokyny k obsluze a bezpečnostními pokyny. Používejte výrobek jen popsáním způsobem a na uvedených místech. Při předání výrobku třetí osobě předejte i všechny podklady.

● Účel používání

Tento produkt je určen pro venkovní použití. Tento produkt je určen k použití jen v uvedených oblastech, není určen ke komerčnímu využívání.

- Tento produkt není vhodný jako běžné vnitřní osvětlení místností v domácnosti.




● Popis součástí a vlastností

- 1 Skříň solárního článku
- 2 Stínítko
- 3 Tyč
- 4 Zemní kolík
- 5 Vypínač ZAP/VYP
- 6 Upevňovací šrouby
- 7 Víčko přihrádky baterie
- 8 Nabíjecí baterie

● Obsah dodávky

5 lampových hlav se solárním článkem, LED a nabíjecí baterie
5 stínítek
5 tyčí
5 zemnicí kolíky
1 montážní návod

● Technické údaje

Provozní napětí: 1,2 V 
Nabíjecí baterie: 1 x nabíjecí baterie Ni-MH/AAA/
1,2 V  /150 mAh
Žárovka: 1 x LED (nelze vyměnit)
Jmenovitý příkon LED: přibl. 6 mW na LED
Stupeň ochrany:  IP44 (odolnost proti stříkající vodě)

Solární článek: přibl. 30 x 30 mm (D x Š)
Doba svícení
(při plném nabití): přibl. 8 hodin



Bezpečnostní pokyny

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE A POKYNY ULOŽTE NA BEZPEČNÉ MÍSTO, ABYSTE JE MĚLI V PŘÍPADĚ POTŘEBY K DISPOZICI.

- Děti starší 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či nedostatkem zkušeností a znalostí mohou používat tento výrobek, avšak pouze tehdy, pokud jsou pod dohledem nebo pokud byly poučeny o bezpečném používání výrobku a pokud porozuměly z toho vyplývajícímu nebezpečí. Nedovolte dětem hrát si s tímto produktem. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Zásadně neponechávejte malé děti bez dozoru s obalovým materiálem. Obalový materiál představuje nebezpečí udušení. Děti si často neuvědomují rizika.
- Pokud produkt vykazuje známky poškození, v žádném případě jej nepoužívejte.
- Svítidlo nelze vyměnit.
- Jestliže skončí životnost svítidla a přestane svítit, je nutné vyměnit celý produkt.

● Bezpečnostní pokyny specifické pro produkt

- Ujistěte se, že je solární článek bez nečistot a v zimě bez sněhu a ledu. V opačném případě se výkon solárního článku sníží.
- Nízké teploty mají negativní vliv na životnost nabíjecí baterie. Nebudete-li produkt delší dobu používat, např. v zimě, je třeba nabíjecí baterii vyjmout, vyčistit a uložit v suché a teplé místnosti.

- **NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!** Při demontáži lampy nezapomeňte odstranit i zemnicí kolík, aby nikoho neohrozil (např. zakopnutím).



Bezpečnostní pokyny pro baterie / nabíjecí baterie

- **OHROŽENÍ ŽIVOTA!** Uchovávejte baterie / nabíjecí baterie mimo dosah dětí. Dojde-li k náhodnému spolknutí, ihned vyhledejte lékařskou pomoc.
- Spolknutí může vést k popáleninám, perforaci měkkých tkání a smrti. K vážným popáleninám může dojít do 2 hodin od spolknutí.



NEBEZPEČÍ VÝBUCHU! V žádném případě nenabíjejte nenabíjecí baterie. Baterie/nabíjecí baterie nezkratujte ani neotevírejte. Mohlo by dojít k přehřívání, požáru nebo výbuchu.

- V žádném případě nevhazujte baterie / nabíjecí baterie do vody ani do ohně.
- Nevystavujte baterie/dobíjecí baterie mechanickému zatížení.

NEBEZPEČÍ VYTEČENÍ BATERIÍ / NABÍJECÍCH BATERIÍ

- Vyhněte se extrémním okolním podmínkám a teplotám, které by mohly negativně ovlivnit baterie/nabíjecí baterie, například radiátory nebo přímé sluneční záření.
- Dojde-li k vytečení baterií/nabíjecích baterií, zabraňte kontaktu chemikálií s pokožkou, očima a sliznicemi! Postižená místa ihned opláchněte pitnou vodou a vyhledejte lékařskou pomoc!



POUŽÍVEJTE OCHRANNÉ RUKAVICE! Vyteklé nebo poškozené baterie/nabíjecí baterie mohou při kontaktu způsobit popálení pokožky. Pokud k takovému případu dojde, vždy noste ochranné rukavice.

- Dojde-li k vytečení baterií / nabíjecích baterií, ihned je vyjměte z výrobku, aby se zabránilo poškození.
- Používejte pouze baterie/nabíjecí baterie stejného typu. Nekombinujte staré a nové baterie/nabíjecí baterie.
- Nebudete-li produkt delší dobu používat, baterie / nabíjecí baterie vyjměte.

NEBEZPEČÍ POŠKOZENÍ PRODUKTU

- Používejte pouze stanovený typ baterie / nabíjecí baterie!
- Vložte baterie / nabíjecí baterie podle značek polarity (+) a (-) na baterii / nabíjecí baterii a na výrobku.
- Před vložením baterie očistěte akumulátor kontakty baterie/nabíjecí baterie a kontakty v přihrádce suchým hadříkem nepouštějícím vlákna nebo vatovým tamponem!
- Vybité baterie / nabíjecí baterie ihned vyjměte z výrobku.

● **Funkce**

Solární článek instalovaný v produktu přeměňuje sluneční světlo na elektrickou energii a ukládá ji do 1 Ni-MH baterie. Rozsvítí světlo, když se začne stmívat. Vestavěné světelné diody jsou světelným zdrojem s velmi dlouhou životností a úsporou energie. Doba svícení závisí na množství slunečního záření, úhlu světla na solární článek a teplotě (kapacita baterie je závislá na teplotě). Při teplotách nad bodem mrazu je ideální vertikální úhel světla. Baterie dosáhne maximální kapacity až po několika cyklech nabití a vybití.

● **Příprava k použití**

● **Instalace produktu**

Nainstalujte produkt podle obrázků A, C, D:

1. Vytočte skříň solárního článku **1** proti směru hodin ze stínítka lampy **2** (viz obr. A).
2. Posunutím vypínače ZAP/VYP **5** do polohy ZAP zapněte světlo.
3. Vložte skříň solárního článku **1** do stínítka lampy **2** a utáhněte otáčením po směru hodin.
4. Umístěte světlo na tyč **3**.
5. Vyjměte uzemňovací kolík **4** z tyče **3** a zasuňte jej **4** do tyče **3** tak, aby špička směřovala dolů (viz obr. C).
6. Nyní je produkt připraven k použití (viz obr. D).

● **Příprava produktu**

- Zasuňte sestavený produkt dostatečně hluboko do země (trávník, záhon), aby byl stabilní.
- Stůjte bezpečně a neustále udržujte rovnováhu. Při sestavování nebo přípravy produktu nepoužívejte hrubou sílu, např. údery kladivem. Mohlo by dojít k poškození produktu. Pro dosažení optimálního výsledku umístěte produkt na místo, na kterém bude na solární článek co nejdéle dopadat přímé sluneční světlo.
- Ujistěte se, že solární článek není ovlivňován žádným jiným zdrojem světla, jako je osvětlení dvora nebo ulice, protože jinak se světlo za šera nerozsvítí.
- Světlo se automaticky zapne za soumraku a znovu zhasne, jakmile se obnoví normální venkovní světelné podmínky.

● **Výměna nabíjecí baterie**

Pro zajištění optimálního výkonu je třeba baterii vyměnit každých 12 měsíců.

1. Oddělte skříň solárního článku **1** od stínidla lampy **2** pohybem proti směru hodinových ručiček (viz obr. A). Zapněte svítidlo stisknutím vypínače ZAP/VYP **5**.
2. Uvolněte upevňovací šrouby **6** pomocí malého křížového šroubováku a poté pomocí úzkého šroubováku vypáče víko přihrádky baterie **7** ve skříni solárního článku **1** (viz obr. B).

- Otočte víko přihrádky baterie [7], zabraňte poškození kabelů a kabelových spojů.
- Vyměňte starou nabíjecí baterii [8] za novou. Při vkládání nové nabíjecí baterie dodržte správnou polaritu. Polarita je uvedena v přihrádce baterie. Nová nabíjecí baterie musí mít stejné technické charakteristiky jako stará.
- Nyní znovu připevněte víčko přihrádky baterie [7] a utáhněte upevňovací šrouby [6] pomocí malého křížového šroubováku. Posuňte vypínač ZAP/VYP [5] do polohy ZAP.
- Připojte skříň solárního článku [1] zpět ke stínítku lampy [2] a poté připojte všechny části produktu k sobě (viz obr. C).

● Nabíjení nabíjecí baterie

Poznámka: když se baterie nabíjí, produkt musí být zapnutý. Doba nabíjení baterie při použití solárního článku závisí na intenzitě slunečního záření a úhlu dopadu světla na solární článek. Umístěte solární článek pokud možno kolmo k úhlu dopadu světla. Tímto způsobem dosáhnete nejvyšší úrovně osvětlení.

● Údržba a péče

Světelné diody nelze vyměnit. Produkt je bezúdržbový, s výjimkou nutné výměny baterie.

- Produkt pravidelně čistěte suchým hadříkem, který nepouští vlákna. Pro odstranění silnějších nečistot použijte mírně navlhčený hadřík.

● Odstraňování potíží

Poznámka: Tento výrobek obsahuje citlivé elektronické součástky. Znamená to, že při umístění v blízkosti objektu, který vysílá rádiové signály, může dojít k rušení. Pokud zjistíte, že produkt nefunguje správně, odstraňte z jeho okolí všechny zdroje rušení.

Poznámka: Elektrostatické výboje mohou způsobit poruchu produktu. V případě takových poruch baterie krátce vyjměte a znovu nainstalujte.

| Chyba | Příčina | Řešení |
|--|---|--|
| Světlo se nerozsvítí, i když na produkt celý den svítilo slunce. | Produkt je rušen umělými zdroji světla, např. pouličním osvětlením. | Produkt namontujte na místo, kde nemůže být rušen jinými zdroji světla. |
| Světlo se nerozsvítí nebo svítí jen krátce. | Nabíjecí baterie je rozbitá nebo není dostatek denního světla. | Vyměňte nabíjecí baterii nebo umístěte produkt na místo, na kterém na něj může dopadat více slunečního světla. |

● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1-7: umělé hmoty / 20-22: papír a lepenka / 80-98: složené látky.



O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.



V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. O sběrnách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.

Vadné nebo vybité baterie resp. akumulátory se musí, podle směrnice 2006/66/ES a jejich příslušných změn, recyklovat. Baterie, akumulátory i výrobek odevzdejte zpět do nabízených sběrů.



Ekologické škody v důsledku chybné likvidace baterií/akumulátorů!

Před odstraněním výrobku do odpadu z něho vyjměte baterie resp. akumulátorový balíček.

Baterie/akumulátory se nesmí zlikvidovat v domácím odpadu. Mohou obsahovat jedovaté těžké kovy a musí se zpracovávat jako zvláštní odpad. Chemické symboly těžkých kovů: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo. Proto odevzdejte opotřebované baterie/akumulátory u komunální sběrně.

● Záruka a servis

● Záruka

Výrobek byl vyroben s nejvyšší pečlivostí podle přísných kvalitativních směrnic a před odesláním prošel výstupní kontrolou. V případě závad máte možnost uplatnění zákonných práv vůči prodejci. Vaše práva ze zákona nejsou omezena naší níže uvedenou zárukou.

Na tento artikl platí 3 záruka od data zakoupení. Záruční lhůta začíná od data zakoupení. Uschovejte si dobře originál pokladní stvrzenky. Tuto stvrzenku budete potřebovat jako doklad o zakoupení.

Pokud se do 3 let od data zakoupení tohoto výrobku vyskytne vada materiálu nebo výrobní vada, výrobek Vám – dle našeho rozhodnutí – bezplatně opravíme nebo vyměníme. Tato záruka zaniká, jestliže se výrobek poškodí, neodborně použil nebo neobdržel pravidelnou údržbu.

Záruka platí na vady materiálu a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku podléhající opotřebení (např. na baterie), dále na poškození křehkých, choulostivých dílů, např. vypínačů, akumulátorů nebo dílů zhotovených ze skla.

U tohoto výrobku se záruční doba vztahuje také na akumulátor.

● Postup v případě uplatňování záruky

Pro zajištění rychlého zpracování Vašeho případu se řiďte následujícími pokyny:

Pro všechny požadavky si připravte pokladní stvrzenku a číslo artiklu (IAN 400564-2204) jako doklad o zakoupení.

Číslo artiklu najdete na typovém štítku, gravuře, titulní stránce návodu (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně.

V případě poruch funkce nebo jiných závad nejdříve kontaktujte, telefonicky nebo e-mailem, v následujícím textu uvedené servisní oddělení.

Výrobek registrovaný jako vadný potom můžete s přiloženým dokladem o zakoupení (pokladní stvrzenkou) a údaji k závadě a kdy k ní došlo, bezplatně zaslat na adresu servisu, která Vám byla sdělena.

● Servis

 **Servis Česká republika**






Tel.: 800 600632

E-Mail: kontakt@kaufland.cz

CE IP44

| | | |
|--|--------|----|
| Legenda pictogramelor utilizate | Pagina | 32 |
| Introducere | Pagina | 32 |
| Utilizarea corespunzătoare | Pagina | 32 |
| Descrierea componentelor și a caracteristicilor | Pagina | 32 |
| Conținutul pachetului | Pagina | 33 |
| Specificații tehnice | Pagina | 33 |
| Instrucțiuni privind siguranța | Pagina | 33 |
| Instrucțiuni de siguranță specifice produsului | Pagina | 33 |
| Instrucțiuni privind siguranța pentru baterii / acumulatori | Pagina | 34 |
| Funcționare | Pagina | 35 |
| Pregătirea pentru utilizare | Pagina | 35 |
| Instalarea produsului | Pagina | 35 |
| Configurarea produsului | Pagina | 35 |
| Înlocuirea acumulatorilor | Pagina | 36 |
| Încărcarea acumulatorilor | Pagina | 36 |
| Mentenanță și îngrijire | Pagina | 36 |
| Depanare | Pagina | 36 |
| Înlăturare | Pagina | 37 |
| Garanția și service | Pagina | 38 |
| Garanție | Pagina | 38 |
| Modul de desfășurare în caz de garanție | Pagina | 38 |
| Service | Pagina | 39 |

Legenda pictogramelor utilizate

| | |
|---|--|
|  | Rezistent la stropiri |
|  | Curent continuu/voltaj |
|  | Include baterie Ni-MH |
|  | Marcajul CE indica conformitatea cu directivele UE relevante aplicabile pentru acest produs. |
|  | Indicații de siguranță Indicații de manipulare |

LĂMPI SOLARE CU LED

● Introducere

Vă felicităm pentru achiziționarea noului dumneavoastră produs. Ați ales un produs de înaltă calitate. Manualul de utilizare reprezintă o parte integrantă a acestui produs. Acesta conține informații importante referitoare la siguranță, la utilizare și la eliminarea ca deșeu. Înainte de utilizarea acestui produs, familiarizați-vă mai întâi cu instrucțiunile de utilizare și de siguranță. Folosiți produsul numai în modul descris și numai în domeniile de utilizare indicate. Predați toate documentele aferente în cazul în care înstrăinați produsul.

● Utilizarea corespunzătoare

Produsul este destinat pentru utilizare în aer liber. Produsul nu este destinat uzului comercial sau pentru alte aplicații.

- Nu este potrivit pentru iluminarea camerelor din casă.


● Descrierea componentelor și a caracteristicilor


- 1 Carcasa celulei solare
- 2 Abajur de lampă
- 3 Stâlp
- 4 Țăruș pentru sol
- 5 Comutator pornit/oprit
- 6 Șuruburi de fixare
- 7 Compartiment baterie
- 8 Acumulator

● Conținutul pachetului

- 5 capete de lampă cu celulă solară, LED și baterie reîncărcabilă
- 5 abajururi de lampă
- 5 stâlpi
- 5 țăruși pentru sol
- 1 instrucțiuni asamblare

● Specificații tehnice

Tensiune de funcționare: 1,2 V 

Acumulator: 1 x acumulator Ni-MH/AAA/
1,2 V  /150 mAh

Bec: 1 x LED (nu se poate schimba)

Consum nominal LED: aprox. 6 mW per LED

Grad de protecție:  IP44 (rezistent la împrăscări)

Celulă solară: aprox. 30 x 30 mm (L x l)

Durata de iluminare
(cu încărcare completă): aprox. 8 ore



Instrucțiuni privind siguranța

TOATE INFORMAȚIILE DE SIGURANȚĂ ȘI INSTRUȚIUNILE TREBUIESC PĂSTRATE ÎNTR-UN LOC SIGUR ÎN CAZUL ÎN CARE AVEȚI NEVOIE SĂ LE CONSULTAȚI DIN NOU ÎN VIITOR.

- Acest produs poate fi utilizat de copiii cu vârsta mai mare de 8 ani, de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse ori de persoanele fără cunoștințe sau experiență doar sub supraveghere ori după o scurtă instruire care să le ofere informațiile necesare pentru utilizarea sigură a produsului și care să le permită să înțeleagă riscurile la care se expun. Nu este permis copiilor să se joace cu produsul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu vor fi efectuate de către copii fără supraveghere.
- Nu permiteți niciodată copiilor nesupravegheați să se joace cu ambalajul. Materialele de ambalare prezintă un pericol de sufocare. Copiii subestimează frecvent pericolele.
- Nu utilizați produsul dacă detectați orice urme de deteriorare.
- Iluminantul nu poate fi înlocuit.
- Dacă iluminantul se defectează la finalul duratei de funcționare, întregul produs trebuie înlocuit.


● Instrucțiuni de siguranță specifice produsului

- Asigurați-vă că, iarna, celula solară nu este murdară și că nu este acoperită de zăpadă și gheață. În caz contrar, performanța celulei solare va scădea.


- Temperaturile scăzute au o influență negativă asupra duratei de funcționare a bateriei reîncărcabile. În cazul în care produsul nu va fi utilizat pentru o perioadă lungă de timp, de exemplu iarna, acesta trebuie ridicat, curățat și depozitat într-o încăpere uscată și caldă.
- **RISC DE VĂTĂMARE CORPORALĂ!** Asigurați-vă că, atunci când lampa este îndepărtată, este îndepărtat și țârșul, astfel încât acesta să nu reprezinte un pericol (de exemplu, împiedicarea).



Instrucțiuni privind siguranța pentru baterii / acumulatori

- **PERICOL PENTRU VIAȚĂ!** Nu lăsați bateriile/acumulatorii la îndemâna copiilor. În cazul înghițirii accidentale, adresați-vă imediat medicului.
- Înghițirea poate să ducă la arsuri, perforarea țesutului moale și moarte. Arsuri severe pot apărea în 2 ore de la ingerare.
-  **PERICOL DE EXPLOZIE!** Nu încercați niciodată să reîncărcați bateriile (ci doar acumulatorii). Nu scurtcircuitați și/sau nu deschideți bateriile/acumulatorii. Acesta poate cauza supraîncălzire, incendii sau explozii.
- Nu aruncați niciodată bateriile/acumulatorii în foc sau apă.
- Nu aplicați solicitări mecanice asupra bateriilor/acumulatorilor.

RISC SCURGERI DIN BATERII/ACUMULATORI

- Evitați condițiile meteorologice și temperaturile extreme, întrucât acestea ar putea afecta bateriile/acumulatorii, de ex., radiatoarele/lumina solară directă.
- Dacă acidul din baterii/acumulatori s-a scurs, evitați contactul dintre piele, ochi și membranele mucoase și substanțele chimice! Spălați imediat zonele afectate cu apă proaspătă și solicitați asistență medicală!
-  **PURTAȚI MĂNUȘI DE PROTECȚIE!** Bateriile/acumulatorii care prezintă scurgeri sau sunt deteriorate pot cauza arsuri în cazul contactului cu pielea. În această situație, purtați în permanență mănuși de protecție.
- În cazul unor scurgeri din baterii/acumulatori, demontați-le imediat din produs pentru a preveni deteriorarea acestuia.
- Folosiți doar același tip de baterii/acumulatori. Nu folosiți baterii / acumulatori noi și folosiți în același timp.
- Demontați bateriile/acumulatorii dacă produsul urmează să nu fie utilizat pentru o perioadă lungă de timp.

PERICOL DE DETERIORARE A PRODUSULUI

- Folosiți doar tipul de baterii/acumulatori specificat!
- Introduceți bateriile / acumulatorii respectând polaritățile (+) și (-) de pe baterie / acumulator și produs.

- Folosiți o cârpă uscată și fără scame sau un bețigaș de bumbac pentru a curăța contactele bateriei / acumulatorului și în compartimentul bateriei înainte de a le insera!
- Scoateți imediat bateriile/acumulatorii care s-au descărcat din produs.

● Funcționare

Celula solară instalată în produs convertește lumina solară în energie electrică și o stochează într-o baterie Ni-MH. Aprinde lumina când începe să se întunece. Diodele emițătoare de lumină încorporate sunt o sursă de lumină cu durată de viață foarte lungă și care economisește energie. Durata de iluminare depinde de cantitatea de lumină solară, de unghiul de lumină asupra celulei solare și de temperatură (capacitatea bateriei depinde de temperatură). Un unghi vertical de lumină la temperaturi peste punctul de îngheț este ideal. Bateria nu atinge capacitatea maximă decât după mai multe cicluri de încărcare și descărcare.

● Pregătirea pentru utilizare

● Instalarea produsului

Instalați produsul conform figurii A, C, D:

1. Rotiți carcasa celulei solare **1** în sens invers acelor de ceasornic pentru a o scoate din abajurul lămpii **2** (a se vedea figura A).
2. Treceți comutatorul ON/OFF **5** în poziția ON pentru a aprinde lumina.
3. Introduceți carcasa celulei solare **1** în abajurul lămpii **2** și strângeți-o prin rotirea acesteia în sensul acelor de ceasornic.
4. Așezați lumina pe stâlp **3**.
5. Scoateți țărșul **4** din stâlp **3** și introduceți țărșul **4** în stâlp **3** cu vârful orientat în jos (a se vedea Fig. C).
6. Produsul este gata de utilizare (a se vedea Fig. D).

● Configurarea produsului

- Introduceți produsul asamblat suficient de mult în sol (gazon, strat de flori) pentru a fi stabil.
- Asigurați-vă că vă mențineți în permanență echilibrul și poziția corectă a picioarelor. Nu folosiți nicio forță atunci când asamblați sau instalați produsul, de exemplu lovituri de ciocan. Acest lucru va deteriora produsul. Pentru a obține cel mai bun rezultat, instalați produsul într-un loc în care celula solară să primească lumina directă a soarelui cât mai mult timp posibil.
- Asigurați-vă că celula solară nu este influențată de nicio altă sursă de lumină, cum ar fi iluminatul din curte sau de pe stradă, pentru că altfel lumina nu se va aprinde în amurg.
- Lumina se aprinde automat în condiții de amurg și se stinge din nou atunci când revin condițiile normale de iluminare exterioară.

● Înlocuirea acumulatorilor

Bateria trebuie înlocuită la fiecare 12 luni pentru a asigura o performanță optimă.

1. Separați carcasa celulei solare [1] de abajurul lămpii [2] prin deplasarea acesteia în sens invers acelor de ceasornic (a se vedea figura A). Opriți lumina cu ajutorul comutatorului ON/OFF [5].
2. Slăbiți șuruburile de fixare [6] cu ajutorul unei șurubelnițe mici cu cap în cruce și apoi scoateți capacul compartimentului pentru baterii [7] din carcasa celulei solare [1] cu ajutorul unei șurubelnițe drepte (a se vedea Fig. B).
3. Întoarceți capacul compartimentului pentru baterii [7], aveți grijă să nu deteriorați cablurile și conexiunile cablurilor.
4. Schimbați vechiul acumulator [8] cu unul nou. Aveți grijă să respectați polaritatea corectă atunci când introduceți noul acumulator. Polaritatea este indicată în interiorul compartimentului pentru baterii. Noul acumulator trebuie să aibă aceleași date tehnice ca și cea veche.
5. Acum fixați din nou capacul compartimentului pentru baterii [7], strângeți șuruburile de fixare [6] cu ajutorul unei șurubelnițe mici cu cap în cruce. Glisați comutatorul ON/OFF [5] în poziția ON.
6. Conectați din nou carcasa celulei solare [1] la abajurul lămpii [2] și apoi conectați fiecare parte a produsului între ele (a se vedea Fig. C).

● Încărcarea acumulatorilor

Rețineți că produsul trebuie să fie pornit atunci când bateria se încarcă. Timpul de încărcare a bateriei atunci când se utilizează o celulă solară depinde de intensitatea luminii solare și de unghiul de incidență a luminii asupra celulei solare. Așezați celula solară cât mai perpendicular posibil pe unghiul de incidență a luminii. În acest fel, veți primi cele mai înalte niveluri de lumină.

● Mentenanță și îngrijire

Diodele emițătoare de lumină nu pot fi înlocuite. Produsul nu necesită întreținere, cu excepția schimbării bateriei dacă este necesar.

- Curățați produsul în mod regulat cu o cârpă uscată, fără scame. Utilizați o cârpă ușor umezită pentru a îndepărta murdăria mai încăpățânată.

● Depanare

Notă: Produsul include componente electronice delicate. Aceasta înseamnă că dacă este amplasat în apropierea unui obiect care transmite semnale radio, poate cauza interferențe. Dacă observați că produsul funcționează defectuos, îndepărtați orice sursă de interferență din zona produsului.

Notă: Descărcările electrostatice pot cauza funcționarea defectuoasă a produsului. În cazul unor astfel de defecțiuni, scoateți bateriile pentru scurt timp și reintroduceți-le.

| Eroare | Cauză | Soluție |
|--|--|--|
| Lumina nu se aprinde chiar dacă produsul a fost luminat de soare toată ziua. | Sursele artificiale de lumină, de exemplu, iluminatul stradal, interferează cu produsul. | Montați produsul într-un loc în care nu poate fi deranjat de alte surse de lumină. |
| Lumina nu se aprinde sau se aprinde doar pentru scurt timp. | Acumulatorul este stricat sau nu a fost suficientă lumină naturală. | Înlocuiți acumulatorul sau montați produsul într-un loc în care poate primi mai multă lumină solară. |

● Înlăturare

Ambalajul este produs din material ecologice care pot fi eliminate la punctele locale de reciclare.



Respectați marcajul materialelor de ambalaj pentru eliminarea deșeurilor, acestea sunt marcate de abrevierile (a) și cifrele (b) cu următoarea semnificație: 1-7: plastice / 20-22: hârtie și carton / 80-98: substanțe de conexiune.



Puteți obține informații despre posibilitățile de eliminare a produsului de la administrația locală.



Pentru a proteja mediul înconjurător nu eliminați produsul dumneavoastră la gunoiul menajer atunci când nu mai poate fi folosit, ci predați-l la un punct de colectare. Vă puteți informa cu privire la punctele de colectare și orarul acestora de la administrația competentă.

Bateriile/acumulatorii defecți sau consumați trebuie reciclați conform Directivei 2006/66/CE și a modificărilor ei. Înapoițați bateriile și sau acumulatorii prin intermediul punctelor de colectare indicate.



Deteriorarea mediului înconjurător prin aruncarea greșită a bateriilor / acumulatorilor!

Înainte de eliminare, îndepărtați bateriile/pachetul cu acumulator din produs.

Bateriile/acumulatorii nu trebuie aruncate în gunoiul menajer. Ele pot conține metale grele toxice și se supun tratamentului deșeurilor periculoase. Simbolurile chimice ale metalelor grele sunt următoarele: Cd = cadmiu, Hg = mercur, Pb = plumb. De aceea, predați bateriile/acumulatorii consumate la un punct de colectare comună.

● Garanția și service

● Garanție

Produsul a fost produs cu atenție conform unor standarde stricte de calitate și verificat înainte de livrare. În cazul defectelor la nivelul acestui produs aveți drepturi legale față de vânzătorul produsului. Aceste drepturi legale nu sunt limitate de garanția noastră prezentată în continuare.

Pentru acest produs primiți o garanție de 3 ani de la data achiziției. Perioada garanției începe la data achiziției. Vă rugăm să păstrați bonul de casă original. Acesta reprezintă dovada achiziției.

Dacă în decurs de 3 ani de la data achiziției acestui produs se înregistrează un defect de material sau de fabricație, vă reparăm sau înlocuim gratuit produsul – la alegerea noastră – produsul. Dreptul de garanție se stinge dacă produsul este deteriorat, utilizat sau întreținut în mod necorespunzător.

Garanția se aplică numai pentru defecte de material și de fabricație. Această garanție nu acoperă piesele componente ale produsului care prezintă umre normale de uzură și care sunt văzute ca piese de schimb sau deteriorările la nivelul pieselor casante, de exemplu întrerupătoare, acumulatori sau piese fabricate din sticlă.

Timpul de nefuncționare din cauza lipsei de conformitate apărute în cadrul termenului de garanție prelungeste termenul de garanție legală de conformitate și cel al garanției comerciale și curge, după caz, din momentul la care a fost adusă la cunoștința vânzătorului lipsa de conformitate a produsului sau din momentul prezentării produsului la vânzător/unitatea service până la aducerea produsului în stare de utilizare normală și, respectiv, al notificării în scris în vederea ridicării produsului sau predării efective a produsului către consumator.

Produsele de folosință îndelungată care înlocuiesc produsele defecte în cadrul termenului de garanție vor beneficia de un nou termen de garanție care curge de la data preschimbării produsului.

În cazul acestui produs, perioada de garanție este valabilă și pentru acumulator.

● Modul de desfășurare în caz de garanție

Pentru a garanta o prelucrare rapidă a problemei dumneavoastră, vă rugăm să respectați următoarele indicații:

Pentru orice solicitare, vă rugăm să aveți la îndemână bonul de casă și numărul de articol (IAN 400564-2204) ca dovadă de achiziție.

Numărul articolului îl luați de pe plăcuța cu date tehnice, o gravură, de pe fișa cu date a instrucțiunilor (jos stânga) sau ca abțibild de pe partea din spate sau de jos.

Dacă apar erori de funcționare sau alte erori, contactați apoi departamentul de service prin telefon sau prin email.

Produsul defect îl puteți transmite la adresa de service fără timbru cu prezentarea dovezii de achiziție (bon) și cu menționarea daunei și când a apărut .

● Service

RO **Service România și Moldova**







MD Tel.: 0800890239

E-Mail: client@kaufland.ro

CE IP44

| | | |
|---|--------|----|
| Legenda použitých piktogramov | Strana | 41 |
| Úvod | Strana | 41 |
| Správne použitie | Strana | 41 |
| Popis jednotlivých častí a funkcií | Strana | 41 |
| Obsah dodávky | Strana | 42 |
| Technické údaje | Strana | 42 |
| Bezpečnostné pokyny | Strana | 42 |
| Bezpečnostné pokyny týkajúce sa výrobku | Strana | 42 |
| Bezpečnostné pokyny týkajúce sa batérií/nabíjateľných batérií | Strana | 43 |
| Spôsob fungovania | Strana | 44 |
| Príprava na použitie | Strana | 44 |
| Inštalácia výrobku | Strana | 44 |
| Nastavenie výrobku | Strana | 44 |
| Výmena nabíjateľnej batérie | Strana | 45 |
| Nabíjanie nabíjateľnej batérie | Strana | 45 |
| Údržba a starostlivosť | Strana | 45 |
| Riešenie problémov | Strana | 45 |
| Likvidácia | Strana | 46 |
| Záruka a servis | Strana | 47 |
| Záruka | Strana | 47 |
| Postup v prípade poškodenia v záruke | Strana | 47 |
| Servis | Strana | 47 |

Legenda použitých piktogramov

| | |
|---|--|
|  | Odolnosť voči špliechaniu |
|  | Jednosmerný prúd/jednosmerné napätie |
|  | Zahŕňa Ni-MH batériu |
|  | Značka CE uvádza zhodu s príslušnými smernicami EÚ platnými pre tento výrobok. |
|  | Bezpečnostné upozornenia |
|  | Manipulačné pokyny |

LED SOLÁRNE SVETLÁ

● Úvod

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Rozhodli ste sa pre veľmi kvalitný výrobok. Návod na obsluhu je súčasťou tohto výrobku. Obsahuje dôležité upozornenia týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie. Skôr ako začnete výrobok používať, oboznámte sa so všetkými pokynmi k obsluhu a bezpečnosti. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. V prípade postúpenia výrobku ďalším osobám odovzdajte aj všetky dokumenty patriace k výrobku.

● Správne použitie

Výrobok je určený na použitie vo vonkajšom prostredí. Výrobok nie je určený na komerčné použitie ani na použitie v rámci iných aplikácií.

- Výrobok nie je vhodný na osvetlenie miestnosti v domácnosti.




● Popis jednotlivých častí a funkcií

- 1 Teleso solárneho článku
- 2 Tienidlo svetidla
- 3 Stĺp
- 4 Zemný kolík
- 5 Hlavný vypínač
- 6 Upevňovacie skrutky
- 7 Veko priestoru pre batériu
- 8 Nabíjateľná batéria

● Obsah dodávky

- 5 hláv svietidiel so solárnym článkom, LED diódou a nabíjateľnou batériou
- 5 tienidiel svietidla
- 5 stĺpov
- 5 zemných kolíkov
- 1 návod na montáž

● Technické údaje

- Prevádzkové napätie: 1,2 V 
- Nabíjateľná batéria: 1 x Ni-MH nabíjateľná batéria/AAA/
1,2 V  /150 mAh
- Žiarovka: 1 x LED dióda (bez možnosti výmeny)
- Menovitý výkon
- LED diódy: približne 6 mW na jednu LED diódu
- Stupeň ochrany:  IP44 (odolnosť voči špliechaniu)
- Solárny článok: približne 30 x 30 mm (d x š)
- Trvanie osvetlenia
(pri plnom nabití): približne 8 hodín



Bezpečnostné pokyny

VŠETKY BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE A POKYNY BY STE MALI UCHOVÁVAŤ NA BEZPEČNOM MIESTE PRE PRÍPAD, ŽE BY STE ICH V BUDÚCNOSTI ZNOVA POTREBOVALI POUŽIŤ!

- Tento výrobok môžu používať deti vo veku od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ je pre ne zabezpečený dozor alebo zaškolenie ohľadom používania tohto výrobku bezpečným spôsobom a pokiaľ rozumejú rizikám spojeným s jeho používaním. Deti by sa nemali hrať s týmto výrobkom. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú deti vykonávať bez dozoru.
- Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s baliacim materiálom. Baliaci materiál predstavuje nebezpečenstvo zadusenía. Deti často podceňujú nebezpečenstvo.
- Výrobok nepoužívajte, ak zistíte akýkoľvek druh poškodenia.
- Svetlo sa nedá vymeniť.
- Ak svetlo zlyhá na konci svojej životnosti, musí sa vymeniť celý výrobok.


● Bezpečnostné pokyny týkajúce sa výrobku

- Zabezpečte, aby bol solárny článok bez nečistoty a v zime bez snehu a ľadu. V opačnom prípade sa výkon solárneho článku zníži.


- Nízka teplota má negatívny vplyv na prevádzkovú životnosť nabíjateľnej batérie. Ak sa výrobok nebude dlhú dobu používať, napr. v zime, mal by sa vytiahnuť, vyčistiť a uskladniť v suchej, teplej miestnosti.
- **RIZIKO ZRANENIA!** Zabezpečte, aby sa pri odstránení svietidla odstránil aj zemný kolík, aby nepredstavoval riziko (napr. zakopnutia).



Bezpečnostné pokyny týkajúce sa batérií/nabíjateľných batérií

- **OHROZENIE ŽIVOTA!** Batérie/nabíjateľné batérie uchovávajú mimo dosahu detí. Ak dôjde k náhodnému prehltnutiu, ihneď vyhľadajte lekársku pomoc.
- Prehltnutie môže viesť k poleptaniu, perforácii mäkkého tkaniva a usmrteniu. Závažné poleptanie sa môže objaviť v priebehu 2 hodín od požitia.
-  **NEBEZPEČENSTVO VÝBUCHU!** Nikdy nenabíjajte nenabíjateľné batérie. Batérie/nabíjateľné batérie neskratujte ani ich neotvárajte. Mohlo by dôjsť k prehriatiu, vzniku požiaru alebo výbuchu.
- Batérie/nabíjateľné batérie nikdy nehádzte do ohňa ani do vody.
- Nikdy nevyvíjajte mechanické zaťaženie na batérie/nabíjateľné batérie.

RIZIKO ÚNIKU ELEKTROLYTU Z BATÉRIÍ/ NABÍJATEĽNÝCH BATÉRIÍ

- Vyhýbajte sa extrémnym podmienkam a teplotám okolitého prostredia, ktoré by mohli mať vplyv na batérie/nabíjateľné batérie, napr. radiátory/priame slnečné svetlo.
- Ak došlo k úniku elektrolytu z batérií/nabíjateľných batérií, vyhýbajte sa kontaktu tejto chemikálie s pokožkou, očami a sliznicami! Postihnuté miesta ihneď opláchnite pitnou vodou a vyhľadajte lekársku pomoc!
-  **POUŽÍVAJTE OCHRANNÉ RUKAVICE!** Batérie/nabíjateľné batérie s uniknutým elektrolytom alebo poškodené batérie/nabíjateľné batérie môžu pri kontakte s pokožkou spôsobiť poleptanie. Vždy používajte vhodné ochranné rukavice, ak sa takáto udalosť vyskytne.
- V prípade úniku elektrolytu z batérií/nabíjateľných batérií ich ihneď vyberte z výrobku, aby nedošlo k poškodeniu.
- Používajte len rovnaký typ batérií/nabíjateľných batérií. Nemiešajte použité a nové batérie/nabíjateľné batérie.
- Vyberte batérie/nabíjateľné batérie, ak sa výrobok nebude dlhší čas používať.

RIZIKO POŠKODENIA VÝROBKU

- Používajte len určený typ batérií/nabíjateľných batérií!

- Vložte batérie/nabíjateľné batérie podľa označenia polarity (+) a (-) na batérii/nabíjateľnej batérii a na výrobku.
- Pred vloženíím použite na vyčistenie kontaktov na batérii/nabíjateľnej batérii a v priestore pre batérie suchú handričku, ktorá neuvolňuje vlákna, alebo vatový tampón!
- Vybité batérie/nabíjateľné batérie ihneď vyberte z výrobku.

● **Spôsob fungovania**

Solárny článok nainštalovaný vo výrobku premieňa slnečné svetlo na elektrickú energiu a ukladá ju do 1 Ni-MH batérie. Svetlo sa zapne pri zotmení. Vstavené LED diódy sú zdrojom svetla s veľmi dlhou životnosťou a úsporou energie. Trvanie osvetlenia závisí od množstva slnečného svetla, uhla dopadu svetla na solárny článok a teploty (kapacita batérie závisí od teploty). Ideálny je zvislý uhol dopadu svetla pri teplote nad bodom mrazu. Batéria dosiahne svoju maximálnu kapacitu až po niekoľkých cykloch nabitia a vybitia.

● **Príprava na použitie**

● **Inštalácia výrobku**

Výrobok nainštalujte podľa Obrázkov A, C, D:

1. Otočením proti smeru hodinových ručičiek vyberte teleso solárneho článku [1] z tienidla svetidla [2] (pozrite si Obr. A).
2. Hlavný vypínač [5] uveďte do polohy zapnutia, aby sa svetlo zaplo.
3. Teleso solárneho článku [1] vložte do tienidla svetidla [2] a pritiahnite ho otočením v smere hodinových ručičiek.
4. Umiestnite svetlo na stĺp [3].
5. Vyberte zemný kolík [4] zo stĺpa [3] a vložte zemný kolík [4] do stĺpa [3] so špičkou smerujúcou nadol (pozrite si Obr. C).
6. Výrobok je tak pripravený na použitie (pozrite si Obr. D).

● **Nastavenie výrobku**

- Zmontovaný výrobok vložte dostatočne hlboko do zeme (trávnik, kvetinový záhon), aby bol stabilný.
- Dbajte na zachovanie správneho postoja a rovnováhy. Pri montáži alebo nastavovaní výrobku nepoužívajte žiadnu silu, napr. údery kladivom. Výrobok by sa tým mohol poškodiť. Aby sa dosiahol čo najlepší výsledok, výrobok nainštalujte na miesto, na ktorom bude solárny článok čo najdlhšie získavať priame slnečné svetlo.
- Zabezpečte, aby solárny článok nebol ovplyvnený iným zdrojom svetla, ako je osvetlenie dvora alebo ulice, pretože inak sa svetlo pri zotmení nerozsvieti.
- Svetlo sa automaticky zapne pri zotmení a znova sa vypne pri návrate normálneho osvetlenia vonkajšieho prostredia.

● Výmena nabíjateľnej batérie

Batéria by sa mala vymieňať každých 12 mesiacov na zaistenie optimálnej činnosti.

1. Teleso solárneho článku **1** oddelíte od tienidla svetidla **2** jeho pohybom proti smeru hodinových ručičiek (pozrite si Obr. A). Svetidlo vypnete pomocou hlavného vypínača **5**.
2. Povoľte upevňovacie skrutky **6** pomocou malého krížového skrutkovača a potom vypáčte veko priestoru pre batériu **7** telesa solárneho článku **1** pomocou plochého skrutkovača (pozrite si Obr. B).
3. Preklopte veko priestoru pre batériu **7**, pričom dávajte pozor, aby ste nepoškodili káble a káblové spoje.
4. Starú nabíjateľnú batériu **8** vymeňte za novú. Pri vkladaní novej nabíjateľnej batérie dbajte na správnu polaritu. Polarita je uvedená v priestore pre batériu. Nová nabíjateľná batéria musí mať rovnaké technické parametre ako stará batéria.
5. Teraz znova upevnite veko priestoru pre batériu **7** a pritiahnite upevňovacie skrutky **6** pomocou malého krížového skrutkovača. Hlavný vypínač **5** posuňte do polohy zapnutia.
6. Znova pripojte teleso solárneho článku **1** k tienidlu svetidla **2** a potom vzájomne spojte všetky časti výrobku (pozrite si Obr. C).

● Nabíjanie nabíjateľnej batérie

Vezmite do úvahy, že výrobok musí byť počas nabíjania batérie zapnutý. Doba nabíjania batérie, keď sa solárny článok používa, závisí od intenzity slnečného svetla a uhla dopadu svetla na solárny článok. Solárny článok umiestnite čo najviac kolmo voči uhlu dopadu svetla. Takýmto spôsobom získate najvyššiu úroveň svetla.

● Údržba a starostlivosť

LED diódy sa nedajú vymeniť. Výrobok je bezúdržbový okrem potrebnej výmeny batérie.

- Výrobok pravidelne čistite suchou handričkou, ktorá neuvolňuje vlákna. Ťažko odstrániteľnú nečistotu odstráňte mierne navlhčenou handričkou.

● Riešenie problémov

Poznámka: Tento výrobok obsahuje jemné elektronické komponenty. Znamená to, že ak bude umiestnený v blízkosti objektu, ktorý vysiela rádiové signály, mohlo by to spôsobiť rušenie. Ak si všimnete nesprávne fungovanie výrobku, odstráňte akékoľvek zdroje rušenia z oblasti výrobku.

Poznámka: Elektrostatické výboje môžu spôsobovať nesprávne fungovanie výrobku. V prípade takýchto porúch na krátky čas vyberte batérie a potom ich znova založte.

| Chyba | Príčina | Riešenie |
|---|---|---|
| Svetlo sa nezapne, aj keď slnko svietilo na výrobok celý deň. | Do činnosti výrobku zasahujú umelé zdroje osvetlenia, ako je napríklad pouličné osvetlenie. | Výrobok osadíte na miesto, kde nebude rušený inými zdrojmi svetla. |
| Svetlo sa nezapne alebo sa zapne len na krátku dobu. | Nabíjateľná batéria je chybná alebo nebol dostatok denného svetla. | Vymeňte nabíjateľnú batériu alebo výrobok osadíte na miesto, kde bude získavať viac slnečného svetla. |

● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všímajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty / 20–22: Papier a kartón / 80–98: Spojené látky.



O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.



Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhodte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.

Defektné alebo použité batérie/akumulátorové batérie musia byť odovzdané na recykláciu podľa smernice 2006/66/ES a jej zmien. Batérie/akumulátorové batérie a/alebo výrobok odovzdajte prostredníctvom dostupných zberných stredísk.



Nesprávna likvidácia batérii/akumulátorových batérii ničí životné prostredie!

Pred likvidáciou vyberte batérie/akumulátorové batérie z výrobku.

Batérie/akumulátorové batérie sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Môžu obsahovať jedovaté ťažké kovy a je potrebné zaobchádzať s nimi ako s nebezpečným odpadom. Chemické značky ťažkých kovov sú nasledovné: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo. Opatrované batérie/akumulátorové batérie preto odovzdajte v komunálnej zberni.

● Záruka a servis

● Záruka

Tento výrobok bol dôkladne vyrobený podľa prísnych akostných smerníc a pred dodaním svedomito testovaný. V prípade nedostatkov tohto výrobku Vám prináležia zákonné práva voči predajcovi produktu. Tieto zákonné práva nie sú našou nižšie uvedenou zárukou obmedzené.

Na tento produkt poskytujeme 3-ročnú záruku od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Starostlivo si prosím uschovajte originálny pokladničný lístok. Tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe.

Ak sa v rámci 3 rokov od dátumu nákupu tohto výrobku vyskytne chyba materiálu alebo výrobná chyba, výrobok Vám bezplatne opravíme alebo vymeníme – podľa nášho výberu. Táto záruka zaniká, ak bol produkt poškodený, neodborne používaný alebo neodborne udržiavaný.

Poskytnutie záruky sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti produktu, ktoré sú vystavené normálnemu opotrebovaniu, a preto ich je možné považovať za opotrebovateľné diely (napr. batérie) alebo na poškodenia na rozbitných dieloch, napr. na spínači, akumulátorových batériách alebo častiach, ktoré sú zhotovené zo skla.

Pri tomto výrobku sa záručná doba vzťahuje aj na akumulátorovú batériu.

● Postup v prípade poškodenia v záruke

Pre zaručenie rýchleho spracovania Vašej požiadavky dodržte prosím nasledujúce pokyny:

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 400564-2204) ako dôkaz o kúpe.

Číslo výrobku nájdete na typovom štítku, gravúre, na prednej strane Vášho návodu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane.

Ak sa vyskytnú funkčné poruchy alebo iné nedostatky, najskôr telefonicky alebo e-mailom kontaktujte následne uvedené servisné oddelenie.

Produkt označený ako defektný potom môžete s priloženým dokladom o kúpe (pokladničný lístok) a uvedením, v čom spočíva nedostatok a kedy sa vyskytol, bezplatne odoslať na Vám oznámenú adresu servisného pracoviska.

● Servis

 **Servis Slovensko**






Tel.: 0800 008158

E-pošta: info@kaufland.sk

CE IP44

| | |
|---|-------------|
| Značenje korištenih simbola | Stranica 49 |
| Uvod | Stranica 49 |
| Pravilna upotreba. | Stranica 49 |
| Opis dijelova i značajki | Stranica 49 |
| Opseg isporuke | Stranica 50 |
| Tehnički podaci | Stranica 50 |
| Upute u vezi sigurnosti. | Stranica 50 |
| Upute u vezi sigurnosti specifične za proizvod | Stranica 50 |
| Upute u vezi sigurnosti za baterije / punjive baterije. . | Stranica 51 |
| Funkcioniranje. | Stranica 52 |
| Priprema za upotrebu | Stranica 52 |
| Postavljanje proizvoda | Stranica 52 |
| Podešavanje proizvoda | Stranica 52 |
| Zamjena punjive baterije | Stranica 52 |
| Punjenje punjive baterije | Stranica 53 |
| Održavanje i njega | Stranica 53 |
| Rješavanje problema | Stranica 53 |
| Zbrinjavanje | Stranica 54 |
| Jamstvo i servis | Stranica 54 |
| Jamstvo | Stranica 54 |
| Postupak u slučaju koji je pokriven jamstvom. | Stranica 55 |
| Servis | Stranica 55 |

Značenje korištenih simbola

| | |
|---|---|
|  | Zaštita od prskanja |
|  | Istosmjerna struja/napon |
|  | Uključuje Ni-MH bateriju |
|  | CE znak označava sukladnost relevantnim EU direktivama koje se odnose na ovaj proizvod. |
|  | Sigurnosne napomene Upute za rukovanje |

LED SOLARNE SVJETILJKE

● Uvod

Čestitamo vam na kupnji novog proizvoda. Ovom kupnjom odlučili ste se za visokokvalitetan proizvod. Uputa za uporabu je sastavni dio ovog proizvoda. Ona sadrži važne upute o sigurnosti, uporabi i uklanjanju otpada. Prije upotrebe proizvoda upoznajte se sa svim njegovim uputama za korištenje i sigurnosnim uputama. Koristite ovaj proizvod u skladu s navedenim uputama te u navedene svrhe. Ukoliko proizvod dajete nekoj drugoj osobi, predajte toj osobi također i sve upute.

● Pravilna upotreba

Proizvod je namijenjen za upotrebu na otvorenom. Proizvod nije predviđen za komercijalnu upotrebu ili za druge primjene.

- Nije prikladan za rasvjetu prostorija u kućanstvu.




● Opis dijelova i značajki

- 1 Kućište solarne ćelije
- 2 Sjenilo svjetiljke
- 3 Stupić
- 4 Šiljak za učvršćivanje u tlo
- 5 Sklopka za uključivanje/isključivanje
- 6 Vijci za pričvršćivanje
- 7 Poklopac baterijskog pretinca
- 8 Punjiva baterija

● Opseg isporuke

- 5 tijela svjetiljki sa solarnom ćelijom, LED i punjivom baterijom
- 5 sjenila svjetiljki
- 5 stupića
- 5 šiljaka za učvršćivanje u tlo
- 1 upute za sastavljanje

● Tehnički podaci

- Radni napon: 1,2 V 
- Punjiva baterija: 1 x Ni-MH punjiva baterija / AAA /
1,2 V  / 150 mAh
- Žarulja: 1 x LED (nije moguće mijenjati)
- Nazivna snaga LED žarulje: približno 6 mW po LED žarulji
- Stupanj zaštite:  IP44 (otporan na prskanje)

- Solarna ćelija: približno 30 x 30mm (D x Š)
- Trajanje rasvjete (s potpunim punjenjem): približno 8 sati



Upute u vezi sigurnosti

SVE INFORMACIJE I UPUTE U VEZI SIGURNOSTI POHRANITE NA SIGURNO MJESTO U FUTROLU U SLUČAJU DA IH ZATREBATE U BUDUĆNOSTI!

- Proizvod mogu koristiti djeca starosne dobi od 8 godina i starija te osobe smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti ili osobe bez iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili ako su upućene u siguran način korištenja proizvoda te ako su razumjele opasnosti u svezi s tim. Djeca se ne smiju igrati proizvodom. Djeca ne smiju izvoditi čišćenje i korisničko održavanje bez nadzora.
- Nikada ne ostavljajte djecu bez nadzora s ambalažnim materijalom. Materijal ambalaže predstavlja opasnost od gušenja. Djeca često podcjenjuju opasnosti.
- Ne koristite proizvod ako na njemu ima bilo kakvih znakova oštećenja.
- Rasvjetno tijelo nije moguće zamijeniti.
- Ako na kraju radnog vijeka rasvjetno tijelo više ne svijetli, potrebno je zamijeniti cijeli proizvod.

● Upute u vezi sigurnosti specifične za proizvod

- Provjerite da na solarnoj ćeliji nema prljavštine, a zimi snijega i leda. U suprotnom će se smanjiti učinkovitost solarne ćelije.
- Niske temperature imaju negativan učinak na vijek trajanja punjive baterije. Ako proizvod dulje vrijeme nećete koristiti, na primjer zimi, treba ga izvaditi, očistiti i pohraniti u suhoj i toploj prostoriji.

- **OPASNOST OD OZLJEDA!** Prilikom uklanjanja svjetiljke uvjerite se da ste izvadili i šiljak za učvršćivanje u tlo jer bi on mogao predstavljati rizik (na primjer za spoticanje).



Upute u vezi sigurnosti za baterije / punjive baterije

- **OPASNO PO ŽIVOT!** Baterije / punjive baterije čuvajte izvan dohvata djece. Ako dođe do slučajnog gutanja, odmah potražite liječničku pomoć.
- U slučaju gutanja, može doći do opekline, probijanja mekog tkiva i smrti. Teške opekline mogu se javiti nakon 2 sata od gutanja.



OPASNOST OD EKSPLOZIJE! Nikada ne pokušavajte napuniti baterije koje nisu punjive. Nemojte kratko spajati baterije / punjive baterije i/ili ih otvarati. Može doći do njihova pregrijavanja, zapaljenja ili eksplozije.

- Ne bacajte baterije / punjive baterije u vatru ili vodu.
- Nemojte mehanički opterećivati baterije / punjive baterije.

OPASNOST ZBOG ISTJECANJA IZ BATERIJA / PUNJIVIH BATERIJA

- Izbjegavajte ekstremne uvjete u okolini i temperature, tako može doći do negativnog utjecaja na baterije / punjive baterije; primjer su radijatori, izravna sunčeva svjetlost.
- Ako postoji istjecanje iz baterija / punjivih baterija, izbjegavajte dodir kemikalija s kožom, očima i sluznicom! Odmah svježom vodom isperite zahvaćena područja i potražite liječničku pomoć!



NOSITE ZAŠTITNE RUKAVICE! Oštećene baterije / punjive baterije ili one iz kojih istječe tekućina mogu prouzročiti opekline na koži. Ako se to dogodi, stalno nosite odgovarajuće zaštitne rukavice.

- U slučaju istjecanja iz baterija / punjivih baterija, odmah ih izvadite iz uređaja kako biste spriječili oštećenja.
- Koristite samo baterije / punjive baterije jednake vrste. Ne upotrebljavajte zajedno stare i nove baterije / punjive baterije.
- Uklonite baterije / punjive baterije ako uređaj nećete koristiti dulje vrijeme.

OPASNOST OD OŠTEĆENJA UREĐAJA

- Koristite samo propisanu vrstu baterije / punjive baterije!
- Umetnite baterije / punjive baterije sukladno oznakama polariteta (+) i (-) na samoj bateriji / punjivoj bateriji i na proizvodu.
- Suhom krpom bez dlačica ili pamučnim štapićem očistite kontakte baterije / akumulatorske baterije i baterijskog pretinca prije stavljanja u proizvod!
- Odmah izvadite prazne baterije / punjive baterije iz uređaja.

● Funkcioniranje

Solarna ćelija ugrađena u proizvod pretvara sunčevu svjetlost u električnu energiju i pohranjuje je u 1 Ni-MH bateriji. Uključuje svjetlo kad počinje padati mrak. Ugrađene diode koje emitiraju svjetlo vrlo su dugotrajan i štedljivi izvor svjetla. Trajanje svjetla ovisi o količini sunčeve svjetlosti, kutu pod koji ona pada na solarnu ćeliju i temperaturi (kapacitet baterije ovisi o temperaturi). Svjetlost koja pada okomito pri temperaturama iznad točke zamrzavanja idealna je. Baterija ne postiže maksimalan kapacitet sve dok ne prođe nekoliko ciklusa punjenja i potpunog pražnjenja.

● Priprema za upotrebu

● Postavljanje proizvoda

Proizvod postavite prema uputama na slikama A, C i D:

1. Okrećite kućište solarne ćelije **1** suprotno od smjera kazaljke na satu dok se ne odvoji od sjenila svjetiljke **2** (pogledajte sliku A).
2. Pomaknite sklopku za uključivanja i isključivanja **5** u položaj ON (uključeno) da bi se svjetiljka uključila.
3. Umetnite kućište solarne ćelije **1** u sjenilo svjetiljke **2** i pritegnite okrećući u smjeru kazaljke na satu.
4. Postavite svjetiljku na stupić **3**.
5. Izvadite šiljak za učvršćivanje u tlo **4** iz stupića **3** i umetnite šiljak za učvršćivanje u tlo **4** u stupić **3** tako da je šiljak okrenut prema dolje (pogledajte sliku C).
6. Proizvod je sada spreman za upotrebu (pogledajte sliku D).

● Podešavanje proizvoda

- Sastavljeni proizvod umetnite dovoljno duboko u tlo (travnjak, cvjetnjak) kako bi čvrsto i stabilno stajao.
- Uvijek održavajte stabilan stav prilikom rada. Prilikom sastavljanja ili podešavanja proizvoda ne koristite nikakvu silu, na primjer udarce čekićem. To će oštetiti proizvod. Za postizanje najboljih rezultata proizvod postavite na mjesto gdje će solarna ćelija biti izravno i čim dulje obasjana sunčevom svjetlošću.
- Provjerite da na solarnu ćeliju ne utječe bilo koji drugi izvor svjetla kao na primjer rasvjeta u parku ili ulična rasvjeta jer u suprotnom proizvod u sumrak neće svijetliti.
- Svjetlo se automatski uključuje u uvjetima sumraka i ponovno isključuje kad se ponovno razdani.

● Zamjena punjive baterije

Baterije treba mijenjati svakih 12 mjeseci radi optimalnih radnih svojstava proizvoda.

1. Odvojite kućište solarne ćelije **1** sa sjenila svjetiljke **2** okrećući ga u smjeru suprotnom od kazaljke na satu (pogledajte sliku A). Isključite svjetlo pritiskom sklopke za uključivanje i isključivanje **5**.

- Malim križnim odvijačem opustite vijke za pričvršćivanje **6** i pomoću plosnatog odvijača odignite poklopac baterijskog pretinca **7** na kućištu solarne ćelije **1** (pogledajte sliku B).
- Prekrenite poklopac baterijskog pretinca **7**, pazite da ne oštetite kabele i spojeve kabela.
- Zamijenite staru punjivu bateriju **8** novom. Prilikom umetanja nove punjive baterije obratite pozornost na pravilan polaritet. Ispravan polaritet označen je u baterijskom pretincu. Nova punjiva baterija mora imati iste tehničke podatke kao stara.
- Nakon toga ponovno pričvrstite poklopac baterijskog pretinca **7**, malim križnim odvijačem pritegnite vijke za pričvršćivanje **6**. Kližite sklopku za uključivanje i isključivanje **5** na položaj ON (uključeno).
- Kućište solarne ćelije **1** ponovno priključite na sjenilo svjetiljke **2**, a zatim međusobno spojite sve dijelove proizvoda (pogledajte sliku C).

● Punjenje punjive baterije

Imajte na umu da proizvod mora biti uključen dok se baterija puni. Vrijeme punjenja baterije tijekom korištenja solarne ćelije ovisi o intenzitetu sunčeve svjetlosti i kutu pod kojim svjetlo pada na solarnu ćeliju. Solarnu ćeliju postavite kako bi bila što okomitija na zrake sunčeve svjetlosti. Na taj način dobit ćete najjače svjetlo.

● Održavanje i njega

Diode koje emitiraju svjetlo nije moguće zamijeniti. Proizvod ne zahtijeva održavanje, osim potrebne promjene baterije.

- Redovito čistite proizvod suhom krpom koja ne ispušta dlačice. Za uklanjanje tvrdokorne prljavštine upotrijebite krpu malo navlaženu vodom.

● Rješavanje problema

Napomena: Uređaj ima osjetljive elektroničke dijelove. To znači da ako ga postavite blizu predmeta koji odašilje radio signale, može prouzročiti smetnje. Ako primijetite neispravan rad proizvoda, uklonite sve izvore smetnji oko proizvoda.

Napomena: Elektrostatička pražnjenja mogu prouzročiti neispravan rad proizvoda. U slučaju takvih neispravnost nakratko izvadite baterije i ponovno ih umetnite.

| Greška | Uzrok | Rješenje |
|--|--|--|
| Svjetlo se ne uključuje iako je proizvod cijeli dan bilo na suncu. | Umjetni izvor svjetlosti, na primjer ulična rasvjeta, ometaju rad proizvoda. | Proizvod postavite na mjesto na kojem ga neće ometati drugi izvori svjetlosti. |

| Greška | Uzrok | Rješenje |
|---|--|--|
| Svjetlo se ne uključuje ili se uključuje samo nakratko. | Punjiva baterija je razbijena ili nije bilo dovoljno sunčeve svjetlosti. | Zamijenite punjivu bateriju ili proizvod postavite na mjesto gdje ima više sunčeve svjetlosti. |

● Zbrinjavanje

Ambalaža se sastoji od ekološki neškodljivih materijala koje možete zbrinuti na lokalnim mjestima za reciklažu.



Uvažavajte obilježavanje ambalaže za odvajanje otpada, ono je obilježeno s kraticama (a) i brojevima (b) sa slijedećim značenjem: 1–7: plastika / 20–22: papir i karton / 80–98: miješani materijali.



O mogućnostima zbrinjavanja dotrajalog proizvoda možete se raspitati kod vaše općinske ili gradske uprave.



Zbog zaštite okoliša ne bacajte dotrajali proizvod u kućni otpad, već ga predajte stručnom zbrinjavanju. Informacije o mjestima za sakupljanje otpada i njihovom radnom vremenu možete dobiti pri Vašem nadležnom općinskom uredu.

Oštećene ili potrošene baterije/punjive baterije se moraju reciklirati u skladu s Direktivom 2006/66/EZ i njenim izmjenama. Vratite baterije/punjive baterije i/ili proizvod putem ponuđenih ustanova za sakupljanje otpada.



Štete za okoliš zbog krivog zbrinjavanja baterija/punjivih baterija!

Izvadite baterije/punjive baterije iz proizvoda prije zbrinjavanja otpada.

Baterije/punjive baterije se ne smiju zbrinjavati zajedno s kućnim otpadom. One mogu sadržavati otrovne teške metale i podliježu zbrinjavanju kao poseban otpad. Kemijski simboli teških metala su slijedeći: Cd = kadmij, Hg = živa, Pb = olovo. Stoga predajte istrošene baterije/punjive baterije na komunalno mjesto za sabiranje otpada.

● Jamstvo i servis

● Jamstvo

Proizvod se brižno izrađuje prema strogim smjernicama kvalitete i prije isporuke savjesno ispituje. U slučaju nedostataka na ovom proizvodu, na raspolaganju imate zakonska prava protiv prodavača tog uređaja. Vaša zakonska prava ovim našim jamstvom koje je predstavljeno u nastavku, ostaju netaknuta.

Za ovaj proizvod dobivate jamstvo u trajanju od 3 godine od datuma kupnje. Jamstveni rok počinje s datumom kupovine. Molimo dobro sačuvajte originalan račun s blagajne. To je dokumentacija kao dokaz kupovine koji će se zahtijevati.

Ako u razdoblju od 3 godine od datuma kupovine ovog proizvoda nastane kakva greška na materijalu ili tvornočka greška, proizvod ćemo – prema našem izboru – besplatno popraviti ili zamijeniti.

Ovo jamstvo se poništava, kada se proizvod ošteti, nestručno koristi ili ne održava.

Jamstvo vrijedi za nedostatke na materijalu ili tvorničke pogreške.

Ovo jamstvo se ne proteže na dijelove proizvoda, koji podliježu normalnom trošenju i stoga se mogu smatrati kao normalni potrošni dijelovi (npr. baterije) ili za oštećenja na krhkim dijelovima, npr. prekidaču, punjivim baterijama ili takvi, koji su izrađeni od stakla.

U slučaju manjeg popravka jamstveni rok se produljuje onoliko koliko je kupac bio lišen uporabe stvari.

Međutim, kad je zbog neispravnosti stvari izvršena njezina zamjena ili njezin bitni popravak, jamstveni rok počinje teći ponovno od zamjene, odnosno od vraćanja popravljene stvari.

Ako je zamijenjen ili bitno popravljen samo neki dio stvari, jamstveni rok počinje teći ponovno samo za taj dio.

Kod ovog proizvoda garantni rok vrijedi također za punjivu bateriju.

● Postupak u slučaju koji je pokriven jamstvom

Kako biste osigurali brzu obradu svojeg zahtjeva, molimo vas da slijedite sljedeće upute:

Za sve upite pripremite račun i broj artikla (IAN 400564-2204) kao dokaz o kupnji.

Broj artikla možete naći na tipskoj pločici, na gravuri, na naslovnoj stranici vaših uputa (dolje lijevo) ili na naljepnici na stražnjoj ili donjoj strani.

Ukoliko nastanu greške u funkcioniranju ili drugi kvarovi, kontaktirajte najprije u nastavku navedeno odjeljenje servisa putem telefona ili e-maila.

Otkriven kao neispravan proizvod, možete ga onda poslati na spomenutu adresu servisa bez poštarine za vas, s dokazom o kupnji (račun) i opisom kakav je kvar i kada je nastao.

● Servis

 **Servis Hrvatska**

Tel.: 0800 806355

E-Mail: kontakt@kaufland.hr

CE IP44



OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model No.: HG07458

Version: 09/2022